# فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج

رسالة جامعية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

في كلية التربية والتعليم


الباحثة :

**إريكا**

**١٨١١٠٢٠٢٣٠**



**قسم تعليم اللغة العربية**

**كلية التربية والتعليم**

**بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج**


**١٤٤٤هـ/٢٠٢٢ م**

# فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج

رسالة جامعية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

في كلية التربية والتعليم


الباحثة :

**إريكا**

**١٨١١٠٢٠٢٣٠**

**المشرف الأول : أ.د. ا.د.شريف الدين بشر الماجستير**

**المشرف الثاني : د. أحمد بخاري مسلم، الماجستير**

**قسم تعليم اللغة العربية**

**كلية التربية والتعليم**

**بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج**


**١٤٤٤هـ/٢٠٢٢ م**

# ملخص

## فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج

**الباحثة : إريكا**

يحفز هذا البحث ضعف قدرة الطلاب على إتقان المفردات بسبب العوامل الداخلية للطلاب الذين هم أقل اهتمامًا بتعلم اللغة العربية بحيث لا يتم تحقيق التعلم على النحو الأمثل ، إلى جانب الأشياء الأخرى التي تتسبب في انخفاض قدرة الطلاب على إتقان المفردات بسبب تقنيات التعلم أو الأساليب المستخدمة رتيبة مع الكتب الإرشادية مثل وحدات التعلم وأورق العمل المواضيعية ، ونادراً ما تستخدم تقنيات أو طرق تعليمية متنوعة.

صياغة المشكلة في هذه الدراسة هي " هل تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج فعالة؟". في هذه الدراسة ، استخدمت الباحثة البحث الكمي ، أي طرق البحث القائمة على فلسفة الوضعية ، المستخدمة لفحص مجموعات سكانية أو عينات معينة. تستخدم أسلوب جمع البيانات بأدوات البحث وتحليل البيانات كمي أو إحصائي بهدف اختبار الفرضيات التي تم وضعها ونوع البحث المستخدم شبه تجريبي. كانت الأدوات المستخدمة في هذه الدراسة هي الملاحظة والمقابلات والاختبارات والتوثيق وكذلك استخدام تحليل الاختبار واختبار t.

بناءً على نتائج البحث الذي تم إجراؤه ، يُظهر أن استخدام ت تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات فعال لإتقان مفردات الطلاب. يتضح ذلك من خلال نتائج تحليل الكسب العادي في فئة التحكم ، وكانت درجة N-Gain البالغة ٤٢,٨٪ في الفئة الأقل فاعلية ونسبة N-Gain في الفئة التجريبية هي ٧٥٪ ، مما يعني أنها فعالة في فئة فعالة جدا. ثم حصل اختبار T على قيمة P تساوي ٠,٠١ ، لا تزيد عن القيمة الأساسية لاتخاذ القرار ، أي ٠,٠٥ ، مما يعني رفض Ho وقبول H١. لذلك يمكن الاستنتاج أن استخدام تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج فعال.

***.الكلمات المفاتيح : تقنيات اللعبة ، مطابقة الصور مع الكلمات ، إتقان المفردات***

## الإقرار

أقر أنا الموقع أدناه

الاسم : إريكا

رقم التسجيل : ١٨١١٠٢٠٣٢٠

قسم : تعليم اللغة العربية

كلية : التربية و التعليم

أن هذا البحث العلمي بموضوع " **فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج** " هو عمل خاص بي، أصلي غير مستل ولا منتحل من أي عمل منشور، كما أقر بالالتزام و بالأمانة العلمية وأخلاقيات البحث العلمي في كتابة البحث أعاله. وأتحمل كافة التبعات القانونية جراء الحقوق الفكرية والمادية للغير، وللجامعة الحق في اتخاذ الإجراءات اللازمة والمترتبة على ذلك.

بندار لامبونج، ٢٠٢٢

الباحثة

إريكا

١٨١١٠٢٠٢٣٠

وزارة الشؤون الدّينيّة
كلّيّة التّربيّة والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلاميّة الحكوميّة لامبونج
العنوان : شارع لتكول اندرو سوراتمين سوكارامي بندار لمبونج، رقم الهاتف: (٠٨٢١) ٧٠٣٢٧٩

## موافقة

عُنْوانُ الرِّسالَة : فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج

اسمُ الطَّالِبَة : إريكا

رَقْمُ القَيْدِ : ١٨١١٠٢٠٢٣٠

القسم : قسم تعليم اللّغة العربيّة

الكلّيّة : كلّيّة التّربيّة والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلاميّة الحكوميّة لامبونج

## وافقته اللّجنة الإشرافيّة

قد قام المشرف بالتغييرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنها مؤهلة للمناقشة في كلّيّة التّربيّة والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

تحريرا بندار لامبونج، ٢٩ ديسمبر ٢٠٢٢

المشرف الأوّل

أ.د ا.د شريف الدين بشر، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٦٠٨١١١٩٩٢٠٣١٠٠٧

المشرف الثاني

د. أحمد بخاري مسلم، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٢١٢٢٧١٩٩٦٠٣١٠٠١

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٧٠٩٢٤١٩٩٦٠٣١٠٠١

وزارة الشؤون الدّينيّة

كلّيّة التّربيّة والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلاميّة الحكوميّة لامبونج

العنوان : شارع لتكول اندرو سوراتمين سوكارامي بندار لمبونج، رقم الهاتف: (٠٧٢١) ٧٠٣٢٨٩

## تصديق لجنة المناقشة

تمت المناقشة على البحث العلمي تحت الموضوع: " فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج "

اسمُ الطَّالِبَة : إريكا

رَقْمُ القَيْدِ : ١٨١١٠٢٠٢٣٠

القسم : قسم تعليم اللّغة العربيّة

الكلّيّة : كلّيّة التّربيّة والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلاميّة الحكوميّة لامبونج

للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم يومالخميس التاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٢٢

### لجنة المناقشة

رئيس المناقش : الدكتور محمّد أكمان شاه، الماجستير ( )

سكرتيرة : ياني ليلة الوحدة، الماجستيرة ( )

المناقش : رزقي جوناوان، الماجستير ( )

مُشْرِف الأول : أ.د ا.د شريف الدين بشر، الماجستير ( )

مُشْرِف الثاني : د. أحمد بخاري مسلم، الماجستير ( )

عميدة،

الأستاذة الدكتورة الحاجة نيرزا ديانا، الماجستيرة

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٨٢٨١٩٨٨٠٣٢٠٠٢

## شعار

اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ ۗ

Sesungguhnya Allah tidak mengubah keadaan suatu kaum hingga mereka mengubah apa yang ada pada diri mereka.

(Q.S. Ar Ra'd: ١١)

## إهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين بفضل الله سبحانه وتعالى الذي قد منحنا جميعًا الرحمة والمحبة والهداية. الصلاة والسلام على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم الذي نتمنى شفاعته في اليوم الأخير.في هذه المناسبة ، تهدي هذا البحث العلمي إلى :

١. لوالديّ المحبوبين ، السيد سوديمان والسيدة سوترمي ، اللذان يعطيان محبة ورحمة بلا محدود وكذلك الاهتمام والصبر والإخلاص والدعاء وبالإضافة إلى الدعم المعنوي والمادي بلا نهاية في كل أمر من الحياة.
٢. وإخوني وأخواتي، حنفي ونونيك وأرشاح وأرديلا كاريسما وجميع أسرتي الكبيرة الذين يشجعون دائمًا ويدعون من أجل النجاح في إكمال هذا البحث. وكذلك لجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
٣. جميع الأصحاب بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج الذي قدم الكثير من الخبرة القيمة في عملية الدراسة.

## ترجمة الباحثة

الباحثة هي إريكا، ولدت في واي كاليه في ١٩ أكتوبر ١٩٩٧ ، وهي البنت الرابعة من الزوجين السيد سوديمان والسيدة سوترمي.

بدأ المستوى التعليمي للباحثة من مدرسة الإبتدائية ٨ لامبونج الجنوبية الذي اكتمل في عام ٢٠١٠ ، ثم واصلت المؤلفة تعليمها في المدرسة المتوسطة ٣ جاتي أكونج الذي أكملته في عام ٢٠١٣ ، وبعد ذلك واصلت المؤلفة تعليمها في المدرسة الثانوية المهنية عمل بكتي جاتي أكونج وانتهت في عام ٢٠١٦.

بعد الانتهاء من المدرسة الثانوية ، واصلت المؤلفة تعليمها بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج في عام ٢٠١٨ في كلية التربية وتدريب المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية بعد أن قامت بالعمل سنتين قبلها.

# كلمة شكر و تقدير

بسم الله الرحمن ارحيم

الحمد لله رب العالمين على جميع الهداية و النعمة، حتى تستطيع الباحثة انتهاء كتابة بحث علمي بالموضوع " **فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج**". هذا البحث العلمي شرط من الشروط للحصول على الدرجة الجامعة الأولى من قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية و التعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

الصلاة والسلام على رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم وأصحابه وأهله وأتباعه المطيعين لتعاليم دينه ، وهو الذي حمل الناس من الظلمات الى النور.

في هذه المناسبة تود الباحثة أن تشكر إلى :

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستيرة، عميدة كلية التربية و التعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
٢. الدكتور ذو الحنان، الماجستير، رئيس قسم التعليم اللغة العربية بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج
٣. ا.د.شريف الدين بشر الماجستير كالمشرفة الأولى، التي تعطيني كثيرا من الإرشادات لانتهاء كتابة هذا البحث العلمي
٤. د. أحمد بخاري مسلم، الماجستير كالمشرف الثانى، الذي يعطيني كثيرا من الإرشادات لانتهاء كتابة هذا البحث العلمي.
٥. جميع المحاضرين و المحاضرات خاصة في قسم التعليم اللغة العربية، الذين أعطوني كثيرا من العلوم و المعرفة.

٦. السيدة رحمة بصفتها رئيسة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج التي ساعدت في منح الإذن بإجراء هذا البحث.
٧. السيد بيرتا روسنتو كمدرس اللغة العربية في مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج الذي أعطى الوقت والفرصة لإجراء هذا البحث.
٨. جميع طلبة الفصل الخامس في مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج
٩. جميع أصحابي و خصوصا أصحاب الفصل أ الذين أعطوني المساعدة و الحماسة دائما لانتهاء كتابة هذا البحث العلمي، أشكر جزيل الشكر إليكم للسعادة والجماعية حتى الأن.

و تعرف الباحثة بحثها كثيرا من الخطاءات و بعيد عن الكمال و الصواب. لذلك ترجو الباحثة الانتقادات و الافتراحات لتكميل هذا البحث العلمي. و أخيرا عسى أن يكون هذا البحث العلمي نافعا للباحثة من جهة خاصة و للقارئين من جهة عامة . آمين يا رب العالمين.

بندار لامبونج، ٢٠٢٢
الباحثة

إريكا
١٨١١٠٢٠٢٣٠

## محتويات البحث

صفحة


ملخص ..... ii

الإقرار ..... iv

الموافقة ..... v

تصديق لجنة المناقشة ..... vi

شعار ..... vii

إهداء ..... viii

ترجمة الباحثة ..... xi

كلمة شكر و تقدير ..... x

محتويات البحث ..... xi

**الباب الأول : مقدمة**

أ. توضيح الموضوع ..... ١

ب. خلفية البحث ..... ٢

ج. تعيين المشكلات تحديدها ..... ٥

د. مشكلات البحث ..... ٦

هـ. أهداف البحث ..... ٦

و. فوائد البحث ..... ٦

ز. الدراسات السابقة ..... ٧

ح. منهجية كتابة البحث ..... ٨

**الباب الثاني : الإطار النظرى ووضع الفرضية**

أ. تقنيات التعليم ..... ١٠
١. فعالية ..... ١٠
٢. تقنية اللعبة ..... ١١
٣. التعليم الفعال ..... ١١
٤. وسائط التعليم ..... ١٢
٥. وسائط الصور ..... ١٣
٦. فوائد إتقان المفردات ..... ١٣
٧. تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات لارتفاع اتقان المفردات ..... ١٤
ب. فرضية البحث ..... ١٥

**الباب الثالث : منهج البحث**

أ. مكان البحث و زمانه ..... ١٧
ب. منهج البحث ونوعه ..... ١٧
ج. سكان البحث وعيناته ..... ١٩
د. مصدر البيانات ..... ١٩
هـ. أسلوب جمع البيانات ..... ٢٠
و. التعريفات التشغيلية المتغيرة ..... ٢١
ز. أدوات البحث ..... ٢٢
ح. اختبار أدوات البحث ..... ٢٤
ط. اختبار المتطلبات التحليلية ..... ٢٨
ي. اختبار الفرضيات ..... ٣٠

**الباب الرابع : نتائج البحث والتطوير**


أ. **وصف المدرسة** ..... ٣١

١. **تاريخ المدرسة** ..... ٣١

٢. **رؤية المدرسة ورسالتها** ..... ٣٣

٣. **موقع جغرافي** ..... ٣٤

٤. **بيانات المعلمين** ..... ٣٥

٥. **عدد الطلاب** ..... ٣٦

٦. **بيانات المرافق والبنية التحتية** ..... **٣٧**

ب. نتائج البحث ..... ٣٨

١. نتائج اختبار الصلاحية ..... ٣٨

٢. نتائج اختبار الموثوقية ..... ٤٠

٣. نتائج اختبار مستوى الصعوبة ..... ٤٠

٤. نتائج اختبار القوة المميزة ..... ٤٢

٥. **نتائج إتقان المفردات** ..... **٤٣**

٦. **اختبار المتطلبات التحليلية** ..... **٤٤**

٧. اختبار فرضية البيانات ..... ٤٦

٨. **اختبار الكسب الطبيعي (N-Gain)** ..... **٤٩**

ج. مناقشة البحث وتحليله ..... **٥٠**

**الباب الخامس : اختتام**

أ. الخلاصة ..... ٥٥

ب. الافتراحة ..... ٥٥

المراجع ..... ٥٧

الملاحق ..... ٦٠

# الباب الأول

## مقدمة

### أ. توضيح الموضوع

يهدف هذا توضيح الموضوع إلى تجنب سوء الفهم في البحث العلمي بموضوع " فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج " ثم سيتم وصف الأشياء التي سيتم نقلها في الموضوع بوضوح على النحو التالي:

١. اللعب هو أحد الأنشطة التي تدعم نمو الأطفال. بالنسبة للأطفال ، اللعب ضرورة مثل الأكل والشرب. من المؤكد أن عرض الألعاب في التعلم سوف يجذب انتباه واهتمام الطلاب وذلك لخلق جو ملائم بمعنى أنه ممتع وليس متعبًا[١]. في تنفيذ التعلم ، لا يقتصر المعلم على نقل المادة. يحتاج المعلمون إلى القيام بالتعلم الممتع. لأن التعلم الممتع يمكن أن يحفز الطلاب على الدراسة الجادة والحماس. إذا كان الطلاب متحمسين ، فسوف يستوعب الطلاب بسهولة ويتذكرون المواد التعليمية والمفردات التي قدمها المعلم.

٢. فترة النمو المبكرة لنمو الطفل هي الوقت المناسب لاكتساب لغة ثانية. يميل الأطفال الذين يكتسبون لغة ثانية في هذه فترة إلى أن يكونوا قادرين على التحدث كمتحدثين أصليين لتلك اللغة.[٢] والألعاب التي يمكن استخدامها لتحسين جوانب تطوير اللغة ، من بينها لعبة مطابقة الصور مع الكلمات.

---

[١] Nurdinah Hanifah dan Julia, *Prosiding Seminar Nasional Pendidikan Dasar (Membedah Anatomi Kurikulum ٢٠١٣ Untuk Membangun Masa Depan Pendidikan yang Lebih Baik*, Jawa Barat : UPT Sumedang Press, ٢٠١٤.h.٤٧١

[٢] Lilis Madyawati, *Strategi Perkembangan Bahasa pada Anak*, Jakarta:Kencana, ٢٠١٧.h.١٥٠

٣. اللغة العربية لغة نبيلة ولغة القرآن ولغة مهمة للمسلمين. في العديد من المدارس أو المدارس الدينية الإسلامية ، من الضروري تعلم اللغة العربية ، وإحدى هذه المدارس هي مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج.

## ب. خلفية البحث

اللغة هي نظام من الرموز الصوتية ، والتي يستخدمها الناس للتواصل ، والتعرف ، أو التحدث بالكلمات الطيبة ، والأخلاق الحميدة ، والأدب ، والأخلاق ، والضمير ، والأقوال الحسنة التي تُظهر خاصية وسلوكًا (حسنًا وسيئًا تشير إلى ارتفاع سلالة ال١رية).[٣]

قال عبد المجيد: "اللغة هي مجموعة من العلامات التي يستخدمها الناس للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم وعواطفهم ورغباتهم. بمعنى آخر ، اللغة هي وسيلة لوصف الأفكار أو الأهداف من خلال هياكل الجملة التي يمكن أن يفهمها الآخرون.[٤]

وبحسب أنيس فريحة ، "اللغة ظاهرة نفسية واجتماعية وثقافية وغير بيولوجية يمكن صقلها ، وتتكون من رموز تحتوي على معنى ويمكن للإنسان التفاعل مع الآخرين في التواصل".[٥]

اللغة العربية هي لغة مهمة للغاية بالنسبة للمسلمين ، أي أن القرآن نزل باللغة العربية (يوسف ٢:١٢) والعربية هي الحاجة الأساسية للمسلمين. وكذلك الحديث وهو تفسير القرآن باللغة العربية.

---

[٣] Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٣.

[٤] Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT Rosdakarya, ٢٠١٤

[٥] Ibid.

أصبحت اللغة العربية الآن لغة دولية في العالم ، وهي اللغة الرسمية للأمم المتحدة. بدأ الكثير من الناس يلاحظون اللغة العربية ، وكان تعلمها ضروريًا.

قال سكينر وبارلو ، "التعلم هو عملية تكيف للسلوك التدريجي. تعلم اللغة هو عملية تغيير واستقرار نسبي من الخبرة المكتسبة في الممارسة أو التفاعل مع البيئة."[٦]

اللغة العربية هي لغة أجنبية في إندونيسيا. تصبح لغة ثانية بعد اللغة الأم. على الرغم من صعوبة تعلم لغة ثانية.

العربية ، من بين اللغات الأجنبية الأخرى ، تعتبر صعبة من قبل غير الناطقين بها. ومع ذلك ، فقد أصبحت لغة مهمة للمسلمين في إندونيسيا الذين يحتاجون فقط إلى التفاعل مع كتبهم الدينية الرئيسية ، القرآن والحديث. خاصة بالنسبة للآباء أو الأطفال في المدارس الابتدائية الإسلامية ، فهم يحتاجون إليها لاكتساب معرفة جديدة مفيدة في حياتهم.

لتعلم اللغة العربية ، فإن المفردات إلزامية لبدء تعلم اللغة العربية ، تمامًا مثل تعلم أي لغة أخرى. يعد حفظ المفردات خطوة واحدة لتسهيل تعلم اللغة العربية. في بعض الأحيان يمكن نسيان المفردات التي حفظها بسهولة. لذلك ، يحتاج المعلمون إلى تقنية لحفظ المفردات المناسبة ، لذلك يصبح حفظ المفردات العربية وتذكرها أمرًا سهلاً ، خاصة بالنسبة لأطفال المدارس الابتدائية ، حيث يتمتعون بعالم من الراحة واللعب. على عكس عالم المدرسة حيث يخطط الكبار لأهداف معقدة ، بحيث تصبح أنشطة التعلم جامدة.

قال سيتنو ، "اللعبة التي يكون فيها التعليم المناسب والممتع ، ويعزز التعلم ، وحتى كاختبار. أظهرت بعض أحدث الأبحاث التي أجريت على الدماغ البشري

---

[٦] Barlow, Daniel Lenox, *Education Psychology : The Teaching Lerning Proses*, Chicago: The Moody Bible Institute, ١٩٨٥

نتائج ملحوظة في مجالات التعلم والدماغ. مثل ، قال (بيتر كلاين) ، في *The Every Day Genius* ، أن عملية التعلم يمكن أن تحدث بنشاط كبير عندما يكون شخص ما سعيدًا "[٧]

لائحة حكومية رقم ١٩ من ٢٠٠٥ الفصل ٤ المادة ١٩ الفقرة ١ تنص على أن "عملية التعلم في الوحدات التعليمية تفاعلية وملهمة وممتعة ومليئة بالتحديات وتحفز الطلاب على المشاركة بنشاط وتوفر مساحة كافية للمبادرة والإبداع ، وتعطي الاستقلال مع المواهب والاهتمامات والجسدية. والنمو النفسي للطلاب. هذا هو وراء حاجة المعلمين إلى تنظيم التعلم النشط والإبداعي والفعال والممتع.[٨]

اختارت الباحثة هذا الموضوع لعدم اهتمام الأطفال بتعلم اللغة العربية. اللغة العربية لغة صعبة.

بعد ذلك ، يتم دعم أسلوب التعلم من خلال المحاضرات الرتيبة. مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج هي مدرسة ابتدائية في التعليم الرسمي في إندونيسيا وتقع في بندر لامبونج ، تعادل المدرسة الابتدائية ، التي تديرها وزارة الدين. وبالتالي جعل اللغة العربية مادة إلزامية في جميع الطبقات. ومع ذلك ، فإن استخدام هذه الطريقة لا يزال ثقيلًا ورتيبًا ، لذلك لا يزال فهم المفردات المعطاة ناقصًا ، حيث غالبًا ما ينسى الطلاب ، وبالتالي يفتقر الطلاب إلى المفردات.

بحسب د. حاستوتي مرلينا في كتابها نظرية وتطبيق علم النفس التنموي أي مراحل وخصائص التطور المعرفي للأطفال هي عملية مستمرة ، لذلك من الضروري

---

[٧] Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode Permainan-Permainan Edukatif Dalam Belajar Bahasa Arab*, Jogjakarta: Diva Press, ٢٠١٢.

[٨] Mulyono, *Strategi Pembelajaran Menuju Efektivitas Pendidikan di Abad Global*, (Malang, UIN Maliki Press: ٢٠١٢), hlm. ١٧٩

فهمها تدريجياً. من سمات التطور المعرفي للأطفال القدرة على إكمال الجمل شفهيًا وفقًا للصور. مع هذه الخصائص يمكن أن توفر التحفيز المناسب لاحتياجاتهم.

طريقة مطابقة الصور مع الكلمات هي طريقة مصممة خصيصًا لجعل التعلم ممتعًا بحيث يمكن تحسين إتقان المفردات. من خلال مطابقة الصور بالكلمات ، يمكننا الجمع بين مهارات الاستماع والقراءة والكلام معًا. بينما يحب الأطفال الصور والصور التي تجعلهم يتذكرون المفردات جيدًا. على عكس الكتابة التي دائمًا ما تكون رتيبة ، إذا تستخدم الصور ، يمكن للطلاب بسهولة فهم الاختلافات في مواصفات المفردات المقدمة.

## ج. تعيين المشكلات تحديدها

بالانتقال من خلفية البحث ، يمكن تعيين المشكلات التالية:

١. ضعف إتقان الطالب لمفردات المواد العربية.
٢. عدم اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية.
٣. كيفية تعليم المعلمين أو تقنيات تعلم المعلم التي لا تزال رتيبة.
٤. وسائط التعلم أقل فعالية وكفاءة بحيث يفهم الطلاب بسرعة المواد التعليمية المقدمة.
٥. عدم وجود تعاون بين المعلمين والطلاب.

يتم استخدام تحديد المشكلة لتجنب الانحرافات أو توسيع الموضوع بحيث يكون البحث أكثر تركيزًا ويسهل المناقشة حتى تتحقق أهداف البحث. لذلك يقتصر هذا البحث على فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور والكلمات.

## د. مشكلات البحث

حددت هذه الدراسة المشاكل التالية:

١. كيف هي تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج؟

٢. هل تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج فعالة؟

## هـ. أهداف البحث

الأهداف التي يمكن تحقيقها في هذه الدراسة هي:

١. معرفة تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج

٢. معرفة فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج

## و. فوائد البحث

وفقًا لأهداف البحث أعلاه ، من المتوقع أن تكون نتائج هذه الدراسة مفيدة:

١. **الفوائد النظرية**

زيادة المعلومات حول فعالية تقنية مطابقة الكلمات العربية مع الصور ، لتصبح أساسًا لمزيد من تطوير البحث القادم.

٢. **فوائد عملية**

أ) للطلبة

سهولة في فهم وحفظ المفردات العربية.

ب) للمدرسين

تقديم معرفة جديدة في تطبيق طرق التدريس المناسبة.

ت) للمدرسة

إمكانية توفير معرفة إضافية في العملية التعليمية من خلال تطبيق تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات.

## ز. الدراسات السابقة

الموضوع الذي كتبته الباحثة ليس بأي حال من الأحوال موضوعًا جديدًا في هذه الحالة ، وقد كتب العديد من الباحثين في هذا الموضوع ، بما في ذلك:

. أولاً ، البحث الذي كتبه عزة المنى ، طالبة كلية التربية وعلوم التدريس في المعهد الإسلامي سامارانج ٢٠١٣ بموضوع "فعالية الألعاب اللغوية (صندوق الكائنة) في نتائج تعلم الطلاب للصف الرابع مادة اللغة العربية بمدرسة الخيرية ١ سامارانج في الفصل الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤"[٩] في هذه الدراسة ، أوضح أن لعبة اللغة "صندوق الكائنة " يمكن أن تكون فعالة في تعلم اللغة العربية.

بينما يختلف هذا البحث عن البحث السابق في طرق التعليم. تستخدم هذه الدراسة تقنية مطابقة الصور مع الكلمات لتحسين إتقان المفردات العربية.

ثانيًا ، البحث الذي كتبته فيرا شيرلي فيرلينا ، طالبة في قسم تعليم اللغة العربية في سنان كاليجاغا عام ٢٠١٤ بعنوان "فعالية استخدام وسائط الصور الثابتة

---

[٩] Izzatil Muna. *Efektivitas Permainan Bahasa Shunduq Al-Asy Ya' ( Kotak Barang ) Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas IV MI Al-Khoiriyyah I Semarang Semester Genap Tahun Pelajaran* ٢٠١٣-٢٠١٤. Institut Agama Islam Negeri Walisongo Semarang. ٢٠١٣.

في الجهود المبذولة لتحسين إتقان المفردات العربية لطلاب الصف الثامن في مدرسة المعارف الثانوية مانديراجا بانجارنيجارا العام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ "[١٠]. تصف هذه الدراسة استخدام الصور الثابتة للتأكد من فعاليتها في زيادة مهارات المفردات في اللغة العربية.

يكمن الاختلاف عن الأبحاث السابقة في الوسيلة ، فقد استخدم الباحثة السابقة الصور الثابتة في بحثها ، وفي هذه الدراسة استخدمت الباحثة تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات.

ثالثًا ، البحث الذي كتبته أنجي موتيارا ساراسواتي ، طالبة في قسم اللغة اليابانية والأدب الأجنبي ، كلية اللغات والآداب ، جامعة سيمارانج الحكومية في عام ٢٠١٥ بعنوان "فعالية ألعاب الكلمات المرتبطة لتحسين استدعاء المفردات لطلاب المدرسة العالية ١ ماجيلانج "[١١]. تصف هذه الدراسة التطبيق الفعال لألعاب الكلمات المرتبطة لتحسين مهارات استدعاء المفردات.

يكمن الاختلاف عن البحث السابق في الوسائل المستخدمة. استخدمت الدراسات السابقة ألعاب الكلمات المرتبطة لتحسين فهم المفردات. وفي هذه الدراسة ، تستخدم تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات لتحسين مهارات المفردات العربية.

## ح. منهجية كتابة البحث

من أجل كتابة هذا البحث بشكل أكثر تركيزًا ومنهجية ، تقدم الباحثة كتابة منهجية كنظرة عامة على كتابة الأطروحة. تنقسم منهجية الكتابة في هذه

---

[١٠] Vera Sherli Ferlinna. *Efektivitas Penggunaan Media Gambar Diam Dalam Upaya Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Siswa Kelas VIII MTs Ma'arif Mandiraja Banjarnegara Jawa Tengah Tahun Ajaran ٢٠١٤/٢٠١٥*. Universitas Islam Negeri Kalijaga. ٢٠١٤.

[١١] Anggi Mutiara Saraswati. *Efektivitas Permainan Kata Berkait Untuk Meningkatkan Kemampuan Mengingat Kosakata Siswa Man ١ Magelang. Universitas Negeri Semarang*. ٢٠١٥

الأطروحة إلى خمسة فصول. يوجد في كل فصل عدة فصول فرعية تشرح موضوع الفصل المعين. الكتابة المنهجية على النحو التالي.

الفصل الأول: عبارة عن مقدمة تحتوي على لمحة عامة عن محتويات الرسالة. يصف هذا الفصل العديد من القضايا الرئيسية ، وهي تأكيد العنوان ، وخلفية المشكلة ، وتحديد المشكلة وتعريفها ، وصياغة المشكلة ، وأهداف البحث ، وفوائد البحث ، والدراسات البحثية السابقة ، والكتابة المنهجية.

الفصل الثاني: الإطار النظري والفرضيات ، وفي هذا الفصل يوضح الإطار النظري المشتق من مصادر مختلفة مثل البحث العلمي والمجلات العلمية والتقارير العلمية والكتب والأوراق وتقارير الندوات وغيرها. وكذلك الفرضية وهي إجابة مؤقتة في البحث.

الفصل الثالث: يحتوي أسلوب البحث على أوصاف للفصول الفرعية وهي وقت ومكان البحث ، ومنهج البحث ونوعه ، والسكان ، وتقنيات جمع العينات والبيانات ، والتعريفات التشغيلية للمتغيرات ، وأدوات البحث ، واختبار صحة البيانات وموثوقيتها ، اختبار تحليل المتطلبات الأساسية ، اختبار الفرضيات.

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشته ويتضمن وصفًا للبيانات بالإضافة إلى مناقشة نتائج البحث والتحليل.

الفصل الخامس: الاختتام ، ويتضمن الاستنتاجات والاقتراحات.

## الباب الثاني

## الإطار النظرى ووضع الفرضية

### أ. تقنيات التعليم

وفقًا لسوركاماد ، هناك تقنيات تعليم مختلفة ، ولكل تقنية مزاياها وعيوبها. من أجل أن يحدد المعلم تقنية التعليم الصحيحة ، يجب على المعلم الانتباه إلى عدة عوامل. العوامل الرئيسية التي يجب مراعاتها هي الأهداف التي يجب تحقيقها ، وجانب عوامل الطلبة والوضع وعوامل المعلم تحدد أيضًا فعالية تقنية التعليم.

في عملية التدريس والتعلم ، يعد اختيار تقنيات التعليم أمرًا يجب أن يحظى باهتمام خاص من المعلم لأن اختيار تقنيات التعليم سيحدد بشكل كبير ما إذا كانت أهداف التعلم قد تحققت أم لا ، ولكن يجب أن تكون التقنية المختارة متوافقة مع الطريقة أو النهج المختار. فيما يلي بعض التفسيرات للمصطلحات المتعلقة بالموضوع وهي:.

#### ١. فعالية

الفعالية في القاموس الإندونيسي الكبير هي شيء له تأثير ، ويحقق نتائج مفيدة ، أي نجاح عمل أو إجراء.[١٢] بشكل عام ، الفعالية هي النشاط وإمكانية الاستخدام والتوافق في نشاط شخص يقوم بمهمة مع الهدف المقصود. في هذه الحالة ، يمكن رؤية الفعالية من خلال ما إذا كان قد تم تحقيق أحد الأهداف التعليمية المحددة أم لا. يقال إن طريقة التعليم فعالة إذا تم التخطيط لتحقيق أهداف تعليمية معينة بشكل أكبر.

---

[١٢] Tim Penyusun Pusat Bahasa, *Kamus Besar Bahasa Indonesia, Edisi Ketiga*, Jakarta:Balai Pustaka, ٢٠٠٥.h.٢٨٤

### ٢. تقنية اللعبة

حتى الآن ، تم تطوير العديد من تقنيات التعليم لتحسين جودة تعلم اللغة ، بما في ذلك تعلم اللغات الأجنبية. وإحدى تقنيات التعليم التي يمكن أن تعزز إبداع الطلاب هي تقنية اللعبة لأن التعلم بطريقة ممتعة سيزيد من إبداع الطلاب.

يدرك الخبراء التربويون الحاجة إلى استخدام الألعاب كوسائط تعليمية أو تقنيات تعليم وتعلم. في اللعب يشعر الشخص بالمشاركة ودعوته للتغلب على الصعوبات وحل المشاكل. والأهم من ذلك أن اللعب يحصل على متعة بحيث تتم أنشطة التغلب على المشكلات وحلها في جو من الفرح دون ضغط.[١٣]

ثم قال سومانا (١٩٨٣: ٨٣) أن: "عرض تقنيات اللعب الجيدة سوف يجذب انتباه واهتمام المشاركين وذلك لخلق جو ممتع وبدون إرهاق". بناءً على هذا البيان ، يمكن استنتاج أنه من خلال تطبيق تقنية اللعبة المناسبة للموقف والظروف ، سواء في الوقت أو المكان أو الهدف ، يمكن تحقيق أهداف التعلم في جو لطيف.

### ٣. التعليم الفعال

إن طبيعة التعليم الفعال هي عملية تعليم وتعلم لا تركز فقط على نتائج تعلم الطلاب ، ولكن على مدى فعالية عملية التعليم. إعطاء المعارف بفهم جيد وذكاء ومثابرة وفرصة وجودة ويمكن أن توفر تغييرًا في السلوك وتنفيذه في حياتهم.[١٤] بالإضافة إلى ذلك ، يجب أن تكون تجربة التعليم مناسبة مع أنشطة التعلم المرغوبة للقيام بها. عند التفكير في مهام التدريس الجيدة والفعالة لإثارة على انتباه الطلاب وتطوير النوع المطلوب من التعلم ، من الضروري تنظيم

---

[١٣] Syamsuddin Asyrofi, Toni Pransiska, *Permainan Edukasi Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta: Pustaka Ilmu, ٢٠٢١.h.٨

[١٤] Sri Esti Wuryani Djiwandono, *Psikologi Pendidikan*, Jakarta : PT Grasindo, ٢٠٠٢.

جوانب التدريس بشكل فعال.[١٥] بحيث يتم الإعلان عن نجاح التعلم في تحقيق أهداف التعلم المرجوة.

### ٤. وسائط التعليم

وسائط التعليم هي أداة يستخدمها المعلمون لأن أنشطة التدريس تحدث بالفعل. للمساعدة في نجاح عملية التدريس والتعلم ، يجب أن يكون المعلم قادرًا على اختيار واستخدام وسائط التعليم التي تتوافق مع أساليب التدريس والتقنيات التي سيتم استخدامها.

وبحسب سديمان ، "الوسائط هي أي شيء يمكن استخدامه لنقل الرسائل من المرسل إلى المتلقي بحيث تحفز الأفكار والمشاعر والاهتمامات ، وكذلك انتباه الطلاب حتى تحدث عملية التعليم".[١٦]

إن تعليم أن تكون فعالًا باستخدام المجرد يعني أن التعلم سيصبح حقيقيًا ويمكن أن يزيد من دوافع تعليم الطلاب ، حيث يمكن زيادة اهتمام الطلاب نحو تعلم المزيد.

يقول بريجز أن وسائط التعليم كلها أدوات مادية يمكنها نقل الرسائل وتحفيز الطلاب على التعلم.

وفقًا لتريانتو ، فإن الوسائط كحاوية لرسائل استراتيجيات التعليم من المصادر أو الوسطاء يريدون توجيههم إلى الهدف أو المستلم للرسالة. يجب دراسة الرسالة ، المادة التي تريد الرسالة نقلها ، والهدف هو تحقيق عملية التعليم.[١٧]

---

[١٥] Chris Kyriacou, *Effective Teaching: Kualitas dan Tugas Pokok Pengajaran Ruang Kelas*, Jakarta:Nusamedia, ٢٠٢١.h.٤

[١٦] Sadiman, Arief S dkk. *Media Pendidikan Pengertian, Pengembangan, dan Pemanfaatannya*. Raja Grafindo:Jakarta.٢٠٠٦

[١٧] Trianto, Model Pembelajaran Tematik, Jakarta:PT Prestasi Pustaka.٢٠٠٩

### ٥. وسائط الصور

الوسائط هي وسائط يمكن رؤيتها فقط ، ولا تحتوي على عناصر صوتية. أنواع وسائط الصور على شكل صور ولوحات ورسومات ورسوم إيضاحية وغيرها.[١٨] يمكن أيضًا تفسير الصور على أنها تقليد للسلع (بشر ، حيوانات ، نباتات ، إلخ) مصنوعة من خطوط من الحبر والطلاء والصور وما إلى ذلك. عرض الصور هو أداة يمكنها تهجئة الكلمات لتسهيل فهمها.

### ٦. فوائد إتقان المفردات

وفقًا لقاموس الإندونيسي الكبير ، فإن المفردات تعني مجموعة من الكلمات أو كنوز الكلمات التي يعرف لغتها شخص أو عرق آخر ، أو جزء من شيء. بمعنى آخر ، فإن تعريف المفردات العربية هو مفردات معروفة ومملوكة لمجموعة من الأشخاص / الأعراق باللغة العربية.[١٩]

وفقًا لحورن المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تتكون منها اللغة. إن دور المفردات في إتقان المهارات اللغوية الأربع ضروري للغاية حيث ذكر باليت أن القدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع تعتمد بشكل كبير على إتقان المفردات.[٢٠]

---

[١٨] Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, Jakarta:Kencana Perdana Media Group

[١٩] Zahratun Fajriah, *PENINGKATAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB ( MUFRADAT ) MELALUI PENGGUNAAN MEDIA KARTU KATA BERGAMBAR* (Penelitian Tindakan Pada Siswa kelas I MI Nurul Hakim Kediri Lombok Tahun ٢٠١٥).h.١١١ diakses dari https://media.neliti.com/media/publications/١١٨٦٥٠-ID-peningkatan-penguasaan-kosakata-bahasa-a.pdf.

[٢٠] Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufrodat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah (Sebuah Analisis Isi Penerapan Kurikulum di Madrasah Ibtidaiyyah Untuk Menghasilkan Bahan Ajar)*, Surabaya:CV Gemilang,٢٠١٨,Hlm ٢٣

عندما يتعلم شخص ما لغة ما ، فإن إتقان المفردات يلعب دورًا مهمًا للغاية لأن إتقان المفردات سيؤثر على المهارات اللغوية للفرد. فوائد إتقان المفردات لا تقتصر فقط على الاهتمامات التعليمية ، ولكن أيضًا في الحياة الاجتماعية ، كما قال كراف (١٩٩٦: ٢٣): "أولئك الذين يشاركون في شبكات الاتصال المجتمعية المعاصرة يحتاجون إلى متطلبات معينة. تشمل هذه المتطلبات: يجب أن يتقن عددًا كبيرًا من المفردات التي يمتلكها مجتمع لغته ، وأن يكون قادرًا أيضًا على نقل هذه الثروة إلى شبكات جمل واضحة وفعالة ، وفقًا للقواعد النحوية السائدة ، لنقل سلسلة من الأفكار والمشاعر إلى أعضاء المجتمع. أعضاء آخرين في المجتمع ".

يمكن أن نستنتج أن إتقان المفردات هو عدد الكلمات التي يمتلكها شخص أو مجموعة أو الكلمات الموجودة في اللغة تحتوي على معنى المعلومات واستخدامه. بالإضافة إلى ذلك ، كلما كان إتقان مفردات الطالب أكثر ثراءً ، كان من الأسهل على الطالب نقل آرائه وأفكاره في شكل شفهي وكتابي.

**٧. تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات لارتفاع اتقان المفردات**

تعد تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات إحدى تقنيات اللعبة التي تستخدم وسائط الصور. في هذه اللعبة ، يُطلب من الطلاب مطابقة الكلمات مع الصور المتوفرة. يمكن لتقنية اللعبة هذه تحسين إتقان مفردات الطلاب لأن هذه اللعبة بالإضافة إلى القدرة على خلق جو لطيف يمكن أن تسهل على الطلاب أيضًا تذكر معنى المفردات الجديدة التي يتم تدريسها لهم ، كما ذكرت سارتينا (١٩٨٨: ٥٨ ) ، أن: "عادةً ما يتم عرض الأشياء أو الصور بهدف شرح معنى الكلمات الجديدة في شكل ترجمات بحيث يتذكر الطلاب معانيها

لفترة أطول ، لأن ما يتم التقاطه بواسطة الحواس المرئية المصحوبة بالحواس السمعية يسبب احتفاظًا أقوى من أوضح للتو من خلال الترجمة وحدها".

من الشرح أعلاه ، يمكن استنتاج أن الصور يمكن أن تسهل على الطلاب تعلم كلمات جديدة يتم تدريسها لهم.

## ب. فرضية البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة للمشكلة أو المشكلة الفرعية قيد الدراسة ، موصوفة من أساس نظري ولكن يجب اختبارها للتأكد من صحتها.[٢١]

### ١. الفرضية الوصفية

الفرضية في هذه الدراسة هي أن هناك فعالية تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات في تعليم المفردات لطلبة مدرسة مشارق الأنوار الإبتدائية الإسلامية بندار لانبونج.

### ٢. الفرضية الإحصائية

أ) يتم اختصار الفرضية الصفرية إلى H٠ أو فرضية إحصائية

H٠ : $\mu$١ = $\mu$٢ ، أي يتم رفض الفرضية إذا كان متوسط قيمة الفئة التجريبية باستخدام تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات هو نفس متوسط قيمة فئة التحكم

ب) يتم اختصار فرضية العمل أو الفرضية البديلة إلى H١

---

[٢١] Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D,* (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٧), h.٩٦.

$H_1: \mu_1 \neq \mu_2$ ، أي ، يتم قبول الفرضية إذا لم تكن القيمة المتوسطة للفئة التجريبية باستخدام تقنية لعبة مطابقة الصور مع الكلمات هي نفس القيمة المتوسطة لفئة التحكم.

# المراجع


Acep Hermawan, ٢٠١٤. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Rosdakarya.

Anas Sudjono, ٢٠٠٥. *Pengantar Evaluasi Pendidikan,* Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.

Anggi Mutiara Saraswati, ٢٠١٥. *Efektivitas Permainan Kata Berkait Untuk Meningkatkan Kemampuan Mengingat Kosakata Siswa Man ١ Magelang.* Universitas Negeri Semarang.

Azhar Arsyad, ٢٠٠٣. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Barlow, Daniel Lenox, ١٩٨٥. *Education Psychology : The Teaching Lerning Prose.* Chicago: The Moody Bible Institute.

Chris Kyriacou, ٢٠٢١. *Effective Teaching: Kualitas dan Tugas Pokok Pengajaran Ruang Kelas.* Jakarta:Nusamedia.

Fathul Mujib, Nailur Rahmawati, ٢٠١٢. *Metode Permainan-Permainan Edukatif Dalam Belajar Bahasa Arab*, Jogjakarta: Diva Press, ٢٠١٢.

Izzatil Muna, ٢٠١٣. *Efektivitas Permainan Bahasa Shunduq Al-Asy Ya' ( Kotak Barang ) Terhadap Hasil Belajar Peserta Didik Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas IV MI Al-Khoiriyyah I Semarang Semester Genap Tahun Pelajaran ٢٠١٣-٢٠١٤*. Institut Agama Islam Negeri Walisongo Semarang.

Lilis Madyawati, ٢٠٠٧. *Strategi Perkembangan Bahasa pada Anak*. Jakarta:Kencana.

Mulyono, ٢٠١٢. *Strategi Pembelajaran Menuju Efektivitas Pendidikan di Abad Global.* Malang:UIN Maliki Press.

Nurdinah Hanifah, Julia, ٢٠١٤. *Prosiding Seminar Nasional Pendidikan Dasar (Membedah Anatomi Kurikulum ٢٠١٣ Untuk Membangun Masa Depan Pendidikan yang Lebih Baik.* Jawa Barat : UPT Sumedang Press.

Sadiman, Arief S dkk, ٢٠٠٦. *Media Pendidikan Pengertian, Pengembangan, dan Pemanfaatannya.* Raja Grafindo:Jakarta.

Sandu Siyoto, Ali Sodik, ٢٠١٥. *Dasar Metodologi Penelitian*, Yogyakarta:Literasi Media Publishing.

Sri Esti Wuryani Djiwandono ٢٠٠٢, *Psikologi Pendidikan.* Jakarta : PT Grasindo.

Sugiono,٢٠١٥. Metode Penelitian Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R & D. Bandung:Alfa Beta.

Syamsuddin Asyrofi, Toni Pransiska, ٢٠٢١. *Permainan Edukasi Pembelajaran Bahasa Arab.* Jakarta: Pustaka Ilmu.

Tim Penyusun Pusat Bahasa, ٢٠٠٥. *Kamus Besar Bahasa Indonesia, Edisi Ketiga.* Jakarta:Balai Pustaka.

Trianto, ٢٠٠٩. Model Pembelajaran Tematik, Jakarta:PT Prestasi Pustaka.

Umi Hijriyah, ٢٠١٨. *Analisis Pembelajaran Mufrodat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah (Sebuah Analisis Isi Penerapan Kurikulum di Madrasah Ibtidaiyyah Untuk Menghasilkan Bahan Ajar).* Surabaya:CV Gemilang.

Vera Sherli Ferlinna, ٢٠١٤. *Efektivitas Penggunaan Media Gambar Diam Dalam Upaya Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Siswa Kelas VIII MTs Ma'arif Mandiraja Banjarnegara Jawa Tengah Tahun Ajaran ٢٠١٤/٢٠١٥.* Universitas Islam Negeri Kalijaga.

Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, Jakarta:Kencana Perdana Media Group.

Zahratun Fajriah, ٢٠١٥ *PENINGKATAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB ( MUFRADAT ) MELALUI PENGGUNAAN MEDIA KARTU KATA BERGAMBAR* (Penelitian Tindakan Pada Siswa kelas I MI Nurul Hakim Kediri Lombok. diakses dari https://media.neliti.com/media/publications/١١٨٦٥٠-ID-peningkatan-penguasaan-kosakata-bahasa-a.pdf.